

# NITECORE®

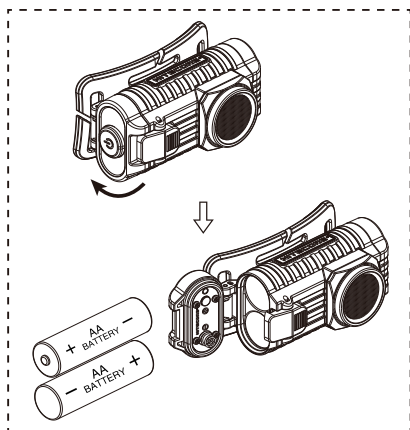
## KEEP INNOVATING

### HA23 Ultra Compact AA Headlamp

- One-Hand Operable
- Bead-Surface Optic Lens
- 70° Tilttable Angle



### Battery Installation



### Features

- Utilizes a CREE XP-G2 S3 LED with a max output of 250 lumens
- Utilizes bead-surface optic lens for uniform and soft light
- Powered by 2 x high-quality AA batteries with a max runtime of 130 hours
- Max peak beam intensity of 800cd and max throw of 56 meters
- The switch controls 3 brightness levels and 1 special mode
- Reverse polarity protection
- High efficiency constant circuit provides stable output
- Flood beam system with 70° adjustable angle
- Made from durable PC materials
- Ultra light and portable design
- Waterproof in accordance with IP67
- Impact resistant to 1 meter

### Specifications

#### Dimensions:

70.8mm×42.3mm×38mm  
(2.79"×1.67"×1.5") (Bracket Included)

#### Weight:

80g (2.82oz) (Bracket and Headband Included, Batteries Not Included)  
42.5g (1.5oz) (Bracket Included, Headband and Batteries Not Included)

### Accessories

Headband, 2 x AA Batteries

### Battery Options

	Type	Nominal Voltage	Compatibility
Primary AA Batteries	AA	1.5V	Y (Recommended)
Rechargeable AA Batteries	AA	1.2V	Y (Recommended)
Rechargeable Li-ion Batteries	14500	3.7V	N (Incompatible)

### Technical Data

FLI STANDARD	HIGH	MID	LOW	BEACON
☀️	250 Lumens	65 Lumens	2 Lumens	250 Lumens
🕒	3h 30min	17h	130h	—
📏	56m	27m	4m	—
💡	800cd	180cd	4cd	—
🛡️	1m (Impact Resistance)			
🌧️	IP67 Rated			

**Note:** The stated data is measured in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/NEMA FL1, using 2 x 1.2V 2,450mAh AA Ni-MH rechargeable batteries under laboratory conditions. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

FLI STANDARD	HIGH	MID	LOW	BEACON
☀️	250 Lumens	65 Lumens	2 Lumens	250 Lumens
🕒	1h 30min	10h	90h	—
📏	56m	27m	4m	—
💡	800cd	180cd	4cd	—
🛡️	1m (Impact Resistance)			
🌧️	IP67 Rated			

**Note:** The stated data is measured in accordance with the international flashlight testing standard s ANSI/NEMA FL1, using 2 x 1.5V AA high-quality Alkaline batteries under laboratory conditions. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

### (English) HA23 User Manual

#### Operating Instructions

##### Battery Installation

Open the battery holder by holding the lock of its cover and insert 2 x AA batteries as illustrated.

**Warning:** Ensure the batteries are inserted according to the polarity label. The product will not work if the batteries are incorrectly inserted.

##### On / Off

On: When the light is off, press the switch until a click sound is heard to turn on the light.  
Off: When the light is on, press the switch until a click sound is heard to turn off the light.

##### Brightness Levels

The HA23 has 3 brightness levels and BEACON Mode. When the light is on, half press the switch to cycle through the following brightness levels: LOW – MID – HIGH – BEACON. When shut down and reactivated in over 5 seconds, it will automatically access LOW Level.

##### Timing Protection Function

The HA23 will regulate its output to avoid overheating and prolong the lifespan of the batteries when accessing the HIGH Level for over 10 minutes.

##### Cautions

1. Please use high-quality batteries. When the product is left unused for prolonged time, please remove all batteries to prevent battery leakage due to possible poor quality of the batteries.
2. DO NOT direct the beam towards naked eyes.
3. DO NOT disassemble, modify or reconstruct the product, otherwise the warranty will be nullified, and the product might be damaged.

##### Changing Batteries

The batteries should be replaced when the output appears to be dim or the headlamp becomes unresponsive due to low power.

### (Deutsch) HA23 Benutzerhandbuch

#### Bedienungsanleitung

##### Einlegen der Akkus

Öffnen Sie das Akkufach, indem Sie die Verriegelung des Deckels halten und legen Sie 2 AA-Akkus ein (siehe Abbildung).

**Warnung:** Stellen Sie sicher, dass die Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung eingesetzt sind. Die HA23 funktioniert nicht, wenn die Akkus falsch eingelegt werden.

##### Ein- / Ausschalten

Ein: Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie den Schalter, bis ein Klicken zu hören ist, um das Licht einzuschalten.

Aus: Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie den Schalter, bis ein Klicken zu hören ist, um das Licht auszuschalten.

##### Helligkeitsstufen

Die HA23 verfügt über 3 Helligkeitsstufen und den BEACON-Mode. Drücken Sie bei eingeschaltetem Licht den Schalter wiederholt nur halb, um die folgenden Helligkeitsstufen zu durchlaufen: "LOW" - "MID" - "HIGH" - "BEACON". Vergehen nach dem Ausschalten und dem Reaktivieren mehr als 5 Sekunden, wird automatisch auf den "LOW-Mode" zugegriffen.

##### Zeitabhängige Schutzfunktion

Die HA23 reguliert ihre Leistung, um eine Überhitzung zu vermeiden und die Lebensdauer der Akkus zu verlängern, wenn Sie länger als 10 Minuten auf den "HIGH-Mode" zugreifen.

##### Warnung

1. Bitte verwenden Sie nur hochwertige Akkus. Wenn die HA23 längere Zeit nicht verwendet wird, entfernen Sie bitte alle Akkus, um ein Auslaufen zu vermeiden.
2. Richten Sie den Lichtstrahl NICHT direkt in die Augen.
3. Zerlegen, modifizieren oder manipulieren Sie das Produkt NICHT. Das Produkt könnte beschädigt werden und es erlischt die Garantie.

##### Laden des Akkus / Batteriewechsel

Die Batterien sollten ausgetauscht oder die Akkus aufgeladen werden, wenn der Lichtkegel dunkel erscheint oder die Taschenlampe nicht mehr reagiert.

### (Français) HA23 Mode d'emploi

#### Instruction d'opération

##### Mise en place des batteries

Ouvrez le logement des batteries en tenant le verrou de son couvercle et insérez 2 batteries ou piles AA, comme illustré.

##### ATTENTION

Assurez vous d'avoir insérer les batteries en respectant les pôles. Sinon la lampe ne fonctionnera pas correctement.

##### On/Off

Quand la lampe est éteinte, maintenir appuyé l'interrupteur pour allumer la lampe.  
Quand la lampe est allumée maintenir appuyé l'interrupteur pour éteindre la lampe.

##### Niveaux d'éclairage

La lampe a 3 niveaux d'intensité et 1 mode balise. Lorsque la lampe est allumée, pressez l'interrupteur à mi-course pour alterner entre les niveaux d'éclairage bas, moyen, fort et balise. Après plus de 5 secondes d'extinction, la lampe reviendra en mode bas.

##### Fonction production minutage

Au delà de 10 minutes en mode "high", la lampe HA23 va réguler la puissance de sortie pour éviter la surchauffe et prolonger la durée de vie des batteries.

##### Avertissements

1. Utiliser des batteries de qualité. Quand le produit reste inutilisé pendant une période prolongée, merci de retirer les batteries pour éviter toute fuite de liquide possible sur les batteries de faible qualité.
2. Ne pas diriger le faisceau directement dans les yeux.
3. Ne pas démonter, modifier ou reconstruire le produit sous peine d'annulation de la garantie et d'endommagement de la lampe.

##### Changement de la batterie

Les batteries doivent être changées quand l'éclairage devient faible ou que la lampe ne répond plus.

### (Русский) HA23 инструкции

#### Инструкция по эксплуатации

##### Установка батарей

Откройте отсек для батарей, сдвинув защелку на крышке, и вставьте 2 батареи типа AA, как показано на рисунке.

**Предупреждение:** Убедитесь в том, что батареи вставлены в соответствии с указаниями по соблюдению полярности, помещенными на табличке. Устройство не будет работать, если батареи вставлены неправильно.

##### Включение/Выключение

Включение: При выключенном свете нажимайте торцевой выключатель до щелчка, чтобы включить свет.

Выключение: При включенном свете нажимайте торцевой выключатель до щелчка, чтобы выключить свет.

##### Уровни яркости

Изделие HA23 имеет 3 уровня яркости и может работать в режиме МАЯК. При включенном свете осуществляйте кратковременное нажатие на торцевой переключатель для того, чтобы последовательно переключать следующие уровни яркости: НИЗКИЙ - СРЕДНИЙ - ВЫСОКИЙ - МАЯК. При выключении и повторном включении в течение 5 секунд фонарь автоматически перейдет на НИЗКИЙ уровень.

##### Защитная функция выдержки времени

HA23 будет регулировать мощность в течение 10 минут во избежание перегрева и для продления срока службы батарей по достижении ВЫСОКОГО уровня.

##### Внимание

1. Просьба использовать высококачественные батареи. Если изделие не используется длительное время, просьба вынуть из отсека батареи для предотвращения утечек ввиду возможного ухудшения качества батарей.
2. НЕ направляйте луч в незащищенные глаза.
3. НЕ разбирайте изделие, не вносите в него изменения и не переделывайте его, в противном случае гарантия будет аннулирована.

##### Замена батарей

Батареи необходимо подзарядить, если свет становится тусклым, или если фонарь перестает реагировать на нажатия кнопки из-за низкого уровня заряда.

## (日本語) HA23 説明書

### 使用方法

#### 電池の入れ方

ロックを外してバッテリーカバーを開け、単三電池2本を図のように入れる。
**注意**: 電極マークに従って正しい方向に電池を入れてください。電池の向きが違くと動きません。

### オン・オフ

オン: ライトが消えているとき、カチッと音がするまでスイッチを押すと点灯します。
オフ: ライトがついているとき、カチッと音がするまでスイッチを押すと消灯します。

### 明るさレベル

HA23 は3段階の明るさレベルとピーコンモードを備えています。
ライトがついているとき、スイッチを半押しすると明るさレベルが「ロー-ミドル-ハイ-ピーコン」の順に切り替わります。電源を消して5秒以上たってから再び電源を入れると、自動的にローで点灯します。

### タイマーによる保護機能

過熱を防ぎ電池寿命を延ばすため、明るさハイで10分以上点灯すると自動で出力を調節します。

### 注意事項

- 高性能の電池を使用ください。長期間使用しない時は、液もれを防ぐために電池を全て抜いてください。
- 光源を直接見ないでください。
- 故障の原因となりますので製品を分解または改造しないでください。された場合は保証が無効となります。

### 電池の交換

光源が暗くなくなったりヘッドランプが反応しなくなったりした場合は電池を交換してください。

# ( 한국어 ) HA23 사용자 설명서

### 사용 설명

#### 배터리 설치

모개의 잠금 장치를 잡고 배터리 홀더를 열고 그림과 같이 AA 배터리 2 개를 삽입하십시오.

경고: 극성 표시에 따라 배터리를 삽입했는지 확인하십시오. 배터리를 잘못 삽입하면 제품이 작동하지 않습니다.

### On / Off

On : 제품의 전원이 꺼져 있을 때 딸깍 소리가 들릴 때까지 스위치를 눌러 전원을 켭십시오.

Off : 제품의 전원이 켜져 있을 때 딸깍 소리가 들릴 때까지 스위치를 눌러 전원을 끄니다.

### 밝기 레벨

HA23에는 3 가지 밝기 레벨과 BEACON 모드가 있습니다.
제품의 전원이 켜져 있을 때, 스위치를 반 누름으로써 다음과 같은 밝기 레벨을 순환합니다 :
LOW - MID - HIGH - BEACON. 전원을 종료한 후 5 초 안에 다시 활성화하면 자동으로 LOW 레벨에 액세스합니다.

### 타이밍 보호 기능

HA23 은 10 분 이상 HIGH LEVEL 에 액세스 할 때 과열을 방지하고 배터리의 수명을 연장하기 위해 출력을 조절합니다.

### 주의 사항

- 고품질 배터리를 사용하십시오. 제품을 장시간 사용하지 않을 경우, 건전지의 품질 저하로 인한 배터리 누액을 방지하기 위해 모든 건전지를 제거하십시오.
- 밤을 육안으로 보지 마십시오.
- 제품을 분해, 재조립 또는 개조하지 마십시오. 그 결과로 보증이 무효화되고 제품이 손상 될 수 있습니다.

### 배터리 교체

출력이 어둡거나 전원이 저전력으로 인해 반응이 없어지면 배터리를 교체해야 합니다.

## (Italiano) HA23 MANUALE UTENTE

### Istruzioni per l’uso

#### Inserimento delle batterie

Aprite lo scomparto delle batterie mantenendo premuto la sicura e ruotando il coperchio, come illustrato qui a lato. Inserite 2 x batterie AA con 1 poli come da figura.
**Attenzione**: prestate attenzione alla polarità delle batterie in fase di inserimento, deve corrispondere a quanto ripostato nello scomparto batterie della torcia. La torcia non funzionerà con le batterie installate in modo errato.

### Accensione / Spegnimento

Accensione: A torcia spenta, premere il pulsante fino ad udire un click per accendere la torcia.

Spegnimento: A torcia accesa, premere il pulsante fino ad udire un click per spegnere la torcia.

### Selezione dei livelli di luminosità

La HA23 ha 3 differenti livelli di luminosità ed una modalità BEACON.
A torcia accesa, premere a metà e mantenere premuto il pulsante in modo da scorrere in sequenza le varie modalità luminose:
LOW – MID – HIGH – BEACON. Rilasciare il pulsante per selezionare il livello luminoso proposto. Quando la torcia viene spenta e viene riattivata dopo oltre 5 secondi, l'accensione avviene automaticamente al livello LOW.

### Protezione dalle alte temperature

Utilizzando la modalità HIGH per oltre 10 minuti consecutivi, la HA23 regolerà la propria potenza luminosa per evitare surriscaldamenti e prolungare il più possibile la durata delle batterie.

### Precauzioni

- Utilizzate unicamente batterie di alto livello qualitativo. Quando il prodotto non è utilizzato rimuovete le batterie dalla torcia per evitare fuoriuscite di acido che potrebbero danneggiare il prodotto.
- NON puntate direttamente la luce della torcia negli occhi.
- NON smontate, modificate o riassemblete il prodotto altrimenti la garanzia sarà ritenuta nulla.

### Sostituzione delle Batterie

Consigliamo di sostituire le batterie quanto la potenza luminosa appare ridotta o il pulsante di accensione e selezione della torcia non risponde più ai comandi per via della bassa potenza residua.

# (Українська) HA23 Інструкція користувача

**Інструкція з експлуатації**  
**Встановлення елементів живлення**  
Відкрийте батарейний відсік, утримуючи фіксований кришки, і вставте 2 батарейки типу AA, як показано на малюнку.  
**Попередження**: Переконайтеся, що батарейки вставлені відповідно до маркування полярності. Пристрій не працюватиме, якщо батарейки неправильно вставлені.

### Вмикання / Вимикання

Вмикання: Коли світло вимкнене, натисніть перемикач, доки не почуєте звук клацання, щоб увімкнути світло.

Вимикання: Коли світло увімкнене, натисніть перемикач, доки не почуєте звук клацання, щоб вимкнути світло.

### Рівні яскравості

HA23 має 3 рівні яскравості та режим Маяк.
Коли світло увімкнене, наповинину натисніть перемикач, щоб перейти до наступного рівня яскравості: Низький – Середній – Високий - Маяк. Після вимкнення та повторної активації протягом 5 секунд ліхтар автоматично перейде до рівня яскравості Низький.

### Функція захисту, яка залежить від часу

HA23 регулюватиме свою потужність, щоб уникнути перегріву і продовжити термін служби батарейки при доступі до Високого рівня яскравості більше ніж 10 хвилин.

### Застереження

- Будь ласка, використовуйте високоякісні елементи живлення. Якщо пристрій не використовується протягом тривалого часу, будь ласка, виміть всі батарейки, щоб запобігти витоку елемента живлення через погану якість батарейки.
- Не направляйте світло в очі.
- Не розбирайте, модифікуйте та не ремонтуйте самостійно виріб, інакше гарантія буде анульована, і продукт може бути пошкоджений.

### Заміна елементів живлення

Батарейки повинні бути замінені, коли світло стає тьмяним або ліхтар не відповідає на натискання кнопки живлення через низьку потужність.

## (简体中文) 使用说明书

### 使用头灯

#### 装入电池

请按住电池仓锁扣并打开电池仓盖，按示意图装入两节 AA 电池。（如图）

**警告**：请将电池按照正负极方向放入，反装电池头灯将不能工作。

### 开启 / 关闭

开启：关闭状态下，按下开关按键，直到有“喀”的一声后松手，即可开启。

关闭：开启状态下，按下开关按键，直到有“喀”的一声后松手，即可关闭。

### 亮度调节

HA23 设有 3 档亮度和信标功能。

在开启状态下，轻按开关按键即可在“低亮档 - 中亮档 - 高亮档 - 信标”顺序循环切换；头灯熄灭 5 秒后再次开启，会始终默认从低亮输出。

### 计时保护功能

头灯会在开启高亮档 10 分钟后，自动降低亮度以防止过热，有效地保障电池的使用寿命。

### 注意事项

- 请使用优质电池，当长期不用 HA23 时，请将电池取出，否则可能因部分品质不良的电池漏液造成灯体损坏。
- 请勿将光线直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害。
- 请勿随意拆解、改装 HA23，否则将会导致保修失效并可能损坏灯体。

### 更换电池

当电池电量过低时，头灯可能会出现亮度变暗或者无法调光的情况。此时，应更换电池。

### 保固

NITECORE® 产品拥有售后保固服务。在购买本产品的 15 天内，如果有任何质量问题均可向经销商要求免费更换。在购买本产品的 5 年内享受免费保固服务。在超过 5 年免费保固期后，本产品享有终身有限度保固服务，如需要更换重要部件则需收取成本费用。

本保固规则不适用于以下情况：

- 人为破坏、拆解、改装本产品。
- 错误操作导致产品损坏（如装反电池等）。
- 电池漏液导致产品损坏。

如对奈特科尔产品有任何疑问，欢迎联系当地的代理商或发邮件到 4008869828@nitecore.cn

※ 本说明书的所有图片、陈述及文字信息仅供参考，请以官网 www.nitecore.cn 实际信息为准。广州希脉创新科技有限公司拥有对说明书内容的最终解释权 and 修改权。

## Warranty Service

All NITECORE® products are warranted for quality. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/ dealer within 15 days of purchase. After that, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge within 60 months from the date of purchase. Beyond 60 months, a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty will be nullified if

- the product(s) is/are broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties;
- the product(s) i s/are damaged due to improper use; (e.g. reversed polarity installation)
- the product(s) is/are damaged due to battery leakage.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com

※ All images, text and statements specified herein this user manual are for reference purpose only. Should any discrepancy occur between this manual and information specified on www.nitecore.com, Sysmax Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

<b>SYSMAX Innovations Co., Ltd.</b>		
TEL: +86-20-83862000		
FAX: +86-20-83882723		
E-mail: info@nitecore.com		
Web: www.nitecore.com		
Address: Rm 2601-06, Central Tower, No.5 Xiancun Road, Tianhe District, Guangzhou,510623, Guangdong, China		
		
 Please find us on facebook <span> </span> : NITECORE Flashlight		
Thanks for purchasing NITECORE!		